Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 13 (1974)

Heft: 1: Österreich = Autriche = Austria

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

15. JAN. 1975

Zeiss Betonwaren
Produits en béton

Fabrik in Tagelswangen
Fabrik in Osogna
Fabrique à Mézières
Tel. 092 - 66 15 28

Bureau de vente Rolle Tel. 021 - 75 14 14
Ufficio vendite Lugano Tel. 091 - 2 97 68

8001 Zürich, Neumühlequai 6
Telefon 01 - 34 73 38

ETH-BIBLIOTHEK ZÜRICH

Brunnen- und Gartenanlagen aus Betonröhren

Fontaines et décorations de jardins en anneaux de béton

Brunnenanlage beim Schulhaus «Buck» in Tagelswangen ZH

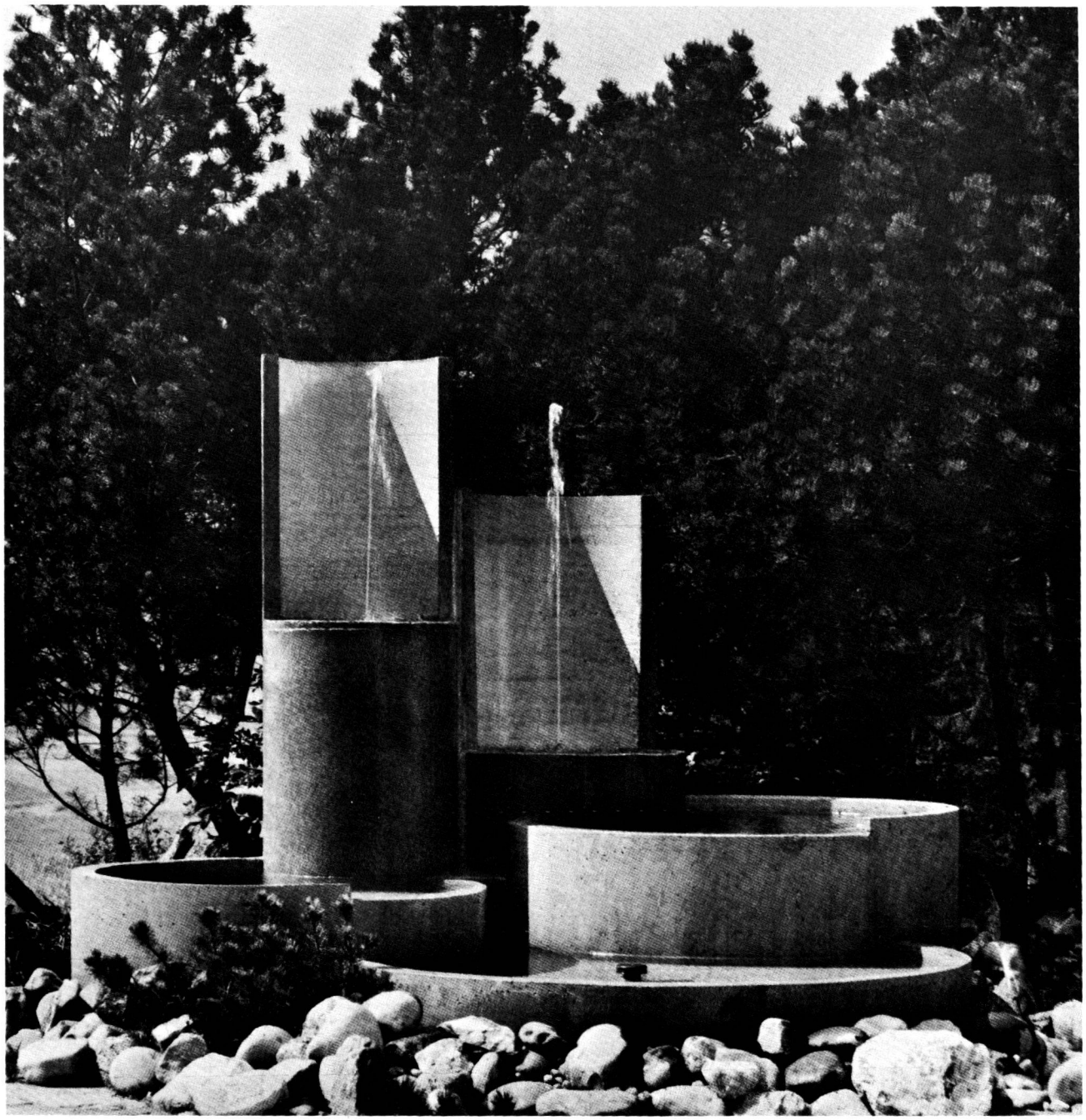
Fontaine de l'école «Buck» à Tagelswangen ZH

Dass wir unsere Kläranlagen Neutra und Benzinabscheider Neutra zu sehr günstigen Preisen anbieten, dürfte Ihnen bekannt sein.
Dass wir mit denselben Maschinen auch Röhren für attraktive Brunnen- und Gartenanlagen herstellen, zeigen Ihnen unsere Beispiele. Die Betonringe sind bei uns in verschiedenen Grössen mit Durchmessern von 60 bis 250 cm erhältlich.
Verlangen Sie bitte Details und Offerten.

Vous savez certainement que nous fabriquons des fosses de décantation Neutra et des séparateurs à essence Neutra à des prix intéressants.
Avec les mêmes machines, nous produisons des anneaux qui constituent des fontaines et des décorations de jardins. Ces anneaux peuvent être livrés en diverses grandeurs avec des diamètres de 60 à 250 cm.
Demandez renseignements et prix.

Aufsatzrohre und Rohre für Brunnen- und Gartenanlagen
Anneaux pour fontaines et décorations de jardins

		Baulängen in cm / Longueurs en cm											Bodenstücke / Pièces de fond Höhe in cm / Hauteur en cm			Abdeckplatten / Plaques de couverture	
		10	20	30	35	40	50	60	70	75	80	85	55	85	90	nicht befahrbar / non carrossables	befahrbar / carross.
∅ 60 cm	kg	35	65	100	–	–	170	–	–	–	–	–	230	–	–	–	–
∅ 80 cm	kg	–	100	160	–	–	260	–	–	–	–	–	340	–	–	100	300
∅ 100 cm	kg	–	120	180	–	–	300	–	–	–	–	–	430	–	–	200	400
∅ 130 cm	kg	–	–	250	–	–	–	490	–	–	650	–	–	950	–	300	500
∅ 150 cm	kg	–	200	260	–	–	460	–	–	–	750	–	–	1050	–	400	600
∅ 180 cm	kg	–	240	–	350	–	600	–	850	–	–	1050	–	–	1650	550	850
∅ 200 cm	kg	–	–	–	–	540	–	800	–	–	–	1150	–	–	1900	700	1000
∅ 250 cm	kg	–	–	–	–	–	800	–	–	1200	–	–	1900	–	–	1800	2000



Brunnenanlage Baugeschäft Rolf Müller in Fehraltorf

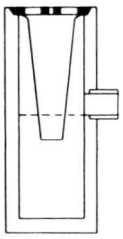
Fontaine de l'entreprise Rolf Müller à Fehraltorf

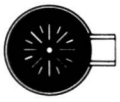
Garten-Grill NEUTRA

Idyllisch – preisgünstig
Preis nur Fr. 490.– ab Werk.
Im Umkreis von 20 km von Zürich ohne Transportkosten.
Bestehend aus Zementrohr Ø 76 cm und einer schön geschliffenen Beton-Abdeckplatte 120 cm Ø.
Höhe 65 cm.
Der Grill kann zugleich als Tisch benützt werden und gibt eine gemütliche Atmosphäre. Rosteinsatz aus rostfreiem Stahl. Beton-Abdeckplatte wird lose auf Zementrohr gelegt.

Grill de jardin NEUTRA

Idyllique – robuste
Prix départ usine Fr. 490.–
Ce grill se compose d'un anneau en béton Ø 76 cm et d'une plaque de couverture en béton poli Ø 120 cm.
Hauteur 65 cm.
Ce grill peut s'utiliser comme table et donne une atmosphère sympathique. Les éléments du grill sont en acier inox.
La plaque de couverture est simplement posée sur l'anneau en béton.





Kennen Sie schon unseren neuen Hofsammler Neutra?

Gesetzlich geschützt
und behördlich bewilligt

Durchmesser	30 cm
Höhe	104 cm
Auslauftiefe	50 cm
Gewicht	120 kg

mit Geruchverschluss,
genügt für 120 m² Fläche

Preislich konkurrenzlos
Fr. 200.– (Preis 1974)

Connaissez-vous déjà notre nouveau Collecteur en béton pour cours et jardins?

Modèle déposé
et reconnu par les autorités

Diamètre	30 cm
Hauteur	104 cm
Profondeur d'écoulement	50 cm
Poids	120 kg

avec couvercle anti-odeur, convient
pour une surface de 120 m²

Prix sans concurrence
Fr. 200.– (Prix 1974)

Beton- und BEGU-Deckel

Beton-Deckel nicht befahrbar	60 cm Ø Fr. 25.–
BEGU-Deckel 3 to Risslast	60 cm Ø Fr. 80.–
BEGU-Deckel 8 to Risslast	60 cm Ø Fr. 100.–
BEGU-Deckel 15 to Risslast	60 cm Ø Fr. 135.–

Bei Bezug ab 10 Stk. franko Baustelle geliefert +15% Spezialrabatt.

Couvercles béton et couvercles BEGU

Couvercles béton non carrossables	60 cm Ø Fr. 25.–
Couvercles BEGU 3 to carrossables	60 mm Ø Fr. 80.–
Couvercles BEGU 8 to carrossables	60 cm Ø Fr. 100.–
Couvercles BEGU 15 to carrossables	60 cm Ø Fr. 135.–

Par livraison de 10 pièces franco chantier, nous accordons un rabais de 15%.

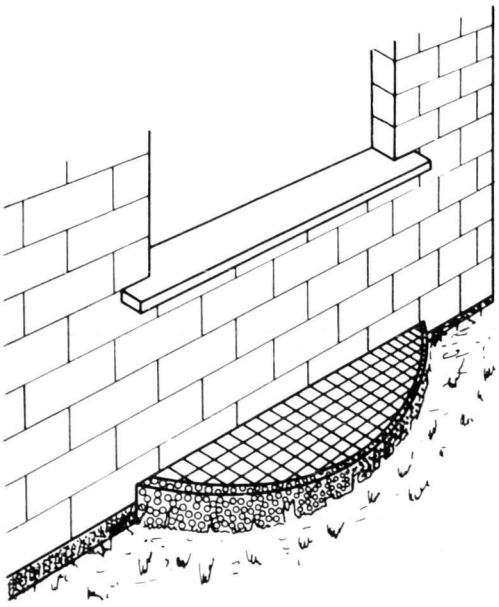
Neutra

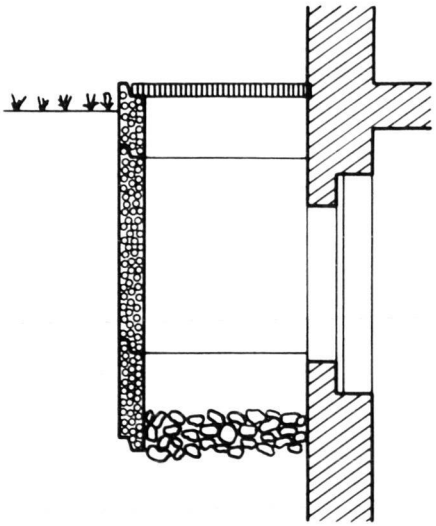
Genormte Lichtschächte

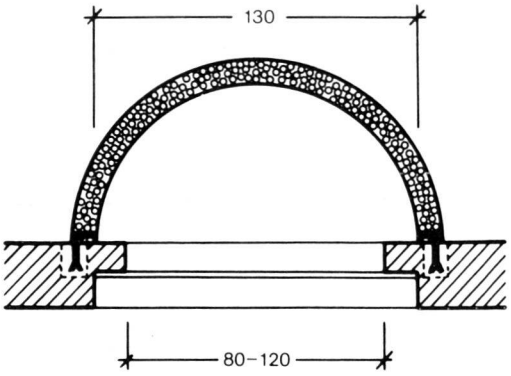
Für Fenster 80–120 cm
Bessere statische Verhältnisse

Sauts de loup normalisés

Pour fenêtres 80–120 cm
Meilleures conditions statiques







Aufhängung an Hauswand
Ancrage dans paroi

Technische Daten
Bauhöhen 20, 40, 60, 80 cm
Die Elemente können bis zur gewünschten Höhe aufeinander geschichtet werden.
Einfach zum Versetzen.
Werden mit passendem Gitterrost geliefert, Maschenweite 62/30 mm.

Dates techniques
Hauteurs 20, 40, 60, 80 cm
Les éléments superposer jusqu'à la hauteur voulue.
Mise en place facile.
Livrés avec la grille correspondante, grille avec maille 62/30 cm.

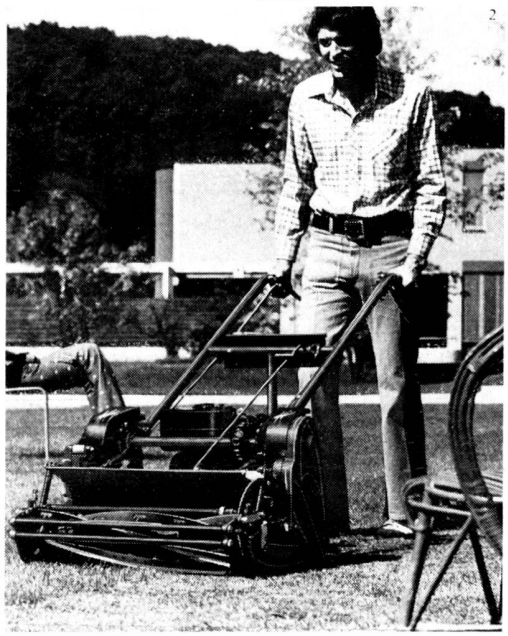
Ihr Rasen liegt uns am Herzen

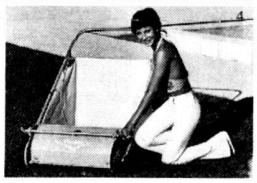
Darum sorgen wir dafür, dass Ihnen die besten Rasenpflegemaschinen zur Verfügung stehen. – Sie tragen dieses Zeichen

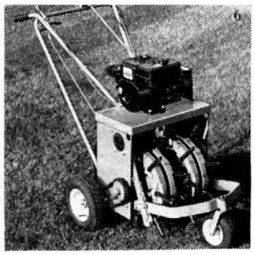
Richei

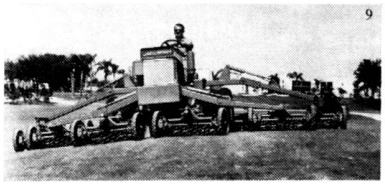
Das vollständige Sortiment erlaubt es uns, immer das Richtige am richtigen Ort zu empfehlen: für den Berufsgärtner, Kommunalbetriebe oder Privatleute.
Über 300 ausgewiesene Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz führen unsere Qualitätsprodukte. Ein lückenloses Service-Netz garantiert den guten Kauf und den besseren Service. Weil wir uns aber auch um fachmännische Beratung kümmern, haben wir die Broschüre «Vergnügliche Rasenpflege» herausgegeben. Sie erhalten diese gratis bei unseren Wiederverkäufern oder mit dem Coupon direkt von uns.

1 Umweltfreundlicher und leichter mähen mit dem Luftkissenmäher Flymo Electric
2 Der Schönschnitt-Spindelmäher Locke 2
3 Wenn Sie die beste elektrische Heckenschere suchen, müssen Sie Little Wonder testen.
4 Parker Rasenwischer geben jedem Rasen das gepflegte Aussehen
5 Jacobsen Turbocone mit dem ausgeprägten Windkanal
6 Aerifizieren macht den Rasen widerstandsfähiger und dichter
7 Gleichmässig streuender Düngerstreuer Cyclone
8 Sitzmäher Jacobsen Javelin Mark III für vergnügliches Mähen
9 Der Jacobsen F 20 schneidet 5,76 m breite Bahnen







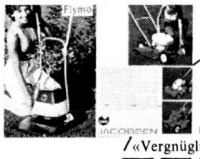


Richei

Otto Richei AG

Seit bald 50 Jahren kompetent in Rasenpflege

5401 Baden, Telefon 056/83 14 44
1181 Saubraz VD, Telefon 74 30 15



A

Bitte senden Sie mir die Broschüre «Vergnügliche Rasenpflege»

Meine Rasenfläche ist ca. _____ m²
Ich interessiere mich besonders für _____
Name _____
Adresse _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____

OR-S 420

R-Pflasterstein

4,5 und 6 cm stark

R-Pflastersteine erhältlich in zwei Steinstärken:
4,5 cm für Fusswege, Terrassen, Hallenböden, Gartengestaltung
6 cm für Vorplätze, Schulhöfe, Brückenböschungen, Gartengestaltung

R-Pflastersteine gewähren: einfaches Verlegen
vielseitiges Verlegen

R-Pflasterstein lässt verschiedene Musterung des Belages zu.

R-Pflastersteine **PREISGÜNSTIG**

STEINAG

6362 Rozloch, 6000 Luzern
Tel. 041 / 61 15 14

neu GARD-A-BARK Kosmetik für Ihren Garten!

GARD-A-BARK, ein Naturprodukt aus Baumrinde, findet vielseitige und nützliche Verwendung für Gartenanlagen, Spielplätze, Terrassen, in jeder Wohnung . . .

Gibt der Erdoberfläche gepflegtes, natürliches Aussehen und günstigen Schutz
- der Boden trocknet nicht aus
- dämmt das Wachsen von Unkraut ein

Wirkt sehr dekorativ, sauber und frisch in Töpfen und Blumenkasten und verbreitet angenehmen Waldduft

Attraktiv und praktisch auf allen begehbaren Flächen
- es bilden sich keine Pfützen mehr
- angenehm zum Begehen, federt den Schritt weich ab

Verlangen Sie GARD-A-BARK in Ihrem Gartenfachgeschäft

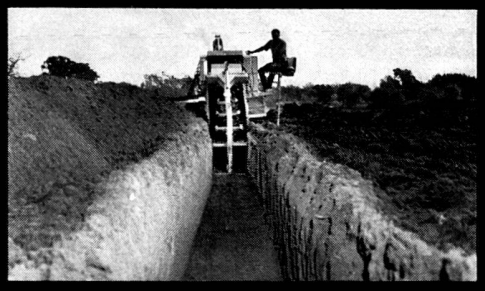
Coupon ich bitte um genauere Information über GARD-A-BARK

Name _____
Strasse _____
Ort _____

Otto Hauenstein Samen AG 8197 Rafz 01/96 33 55

Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehöre: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.
Verkauf und Vermietung durch:

INTRAVEND AG

Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289

KOMATSU

D 31 Q-15 Moorladeraupe

Betriebsgewicht
7,6 t

Kübelinhalt
0,8 m^3 SAE

Motor
KOMATSU 4 D 105
4 Zyl.; Direkteinspritzung; wassergekühlt;
63 PS Dauerleistung

Getriebe
Planetenlastschaltgetriebe mit 3 Vor- und 3 Rückwärtsgeschwindigkeiten

Bodendruck
0,3 kg/cm^2

Das ideale Gerät für den Gartenbau.

Vorteile der von KOMATSU entwickelten Sinusbodenplatten:
— Der Boden bleibt locker, saubere Humusierarbeiten!
— Die Maschine arbeitet auch in schlechten Bodenverhältnissen!

Wir sind gerne bereit, Ihnen die Maschine im Einsatz zu zeigen.

KÜPFER
BAUMASCHINEN AG

Postfach 226, 3600 Thun Telefon 033 37 23 64 Betrieb in Heimberg

Hauert DÜNGER

beste Boden- und Pflanzennahrung

Gartensegen — der ideale Volldünger auf organischer Basis

HATO — Topfpflanzen-Grunddünger
HATO C für Chrysantheme
HATO für Rhododendron

Ha-RAS — für die Rasenpflege der bewährte Rasendünger «NETRIL», Hauerts Rasendünger mit Unkrautvernichter

Ha-BEE — Beeren-Spezialdünger, auf kalkreichem Boden auch für die übrigen Kulturen

Ha-ROS — Rosendünger mit allen nötigen Wirkstoffen in bester Reaktion

Düngerfabrik Hauert & Co., Grossaffoltern, Telefon 032 / 84 14 81

Starke Pflanzen

Prächtige Gärten

Zufriedene Kunden

Ihre Kunden schätzen es besonders, wenn die gelieferten Pflanzen tadellos präsentieren, termingerecht geliefert werden und bei sachgemässer Pflanzung und Pflege freudig an- und weiterwachsen.

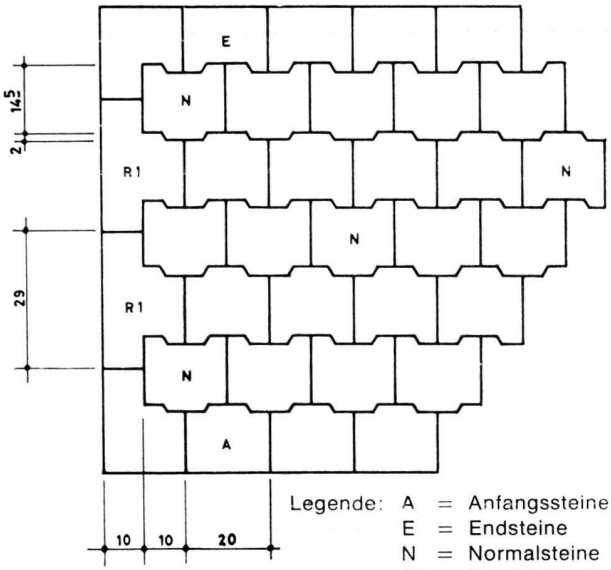
Bestellen bei Hauenstein, Rafz, heisst:
Zeit gewinnen — Aerger vermeiden —
Nerven schonen!

Hauenstein Rafz

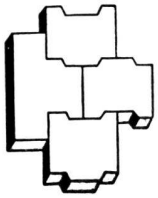
Hauenstein AG, 8197 Rafz
Baumschulen/Rosenkulturen
Telefon 01 / 96 33 44

CK-Bloc-Betonpflastersteine

Masse



Legende: A = Anfangssteine
E = Endsteine
N = Normalsteine
R1 = Randsteine links
R2 = Randsteine rechts



CK-BLOC AG
Sevogelstrasse 54a
4020 Basel
Telefon 061/42 55 82/83

Planchers Kaiser SA
Route de Divonne 4bis
1260 Nyon
Téléphone 022/61 42 07

bestens bewährt ohne Unterhalt dauernd haltbar

Schweizer Hauptpatent Nr. 00443383
Sieben Schweizer Fabriken (weitere sind im Bau) sind es nun, die CK-Bloc-Betonpflastersteine herstellen. Dadurch sind wir in der Lage, jeden Ort unseres Landes innert kürzester Frist zu beliefern.

Hydrosa®-Verdyol®-Verfahren

Das Begrünungssystem mit weltweitem Erfolg

Jos. Schneider Gartenbau AG

Allschwil – Basel – Chur

CH-4123 Allschwil, Grabenring 8, Telefon 061/39 59 00,
Telex 62296

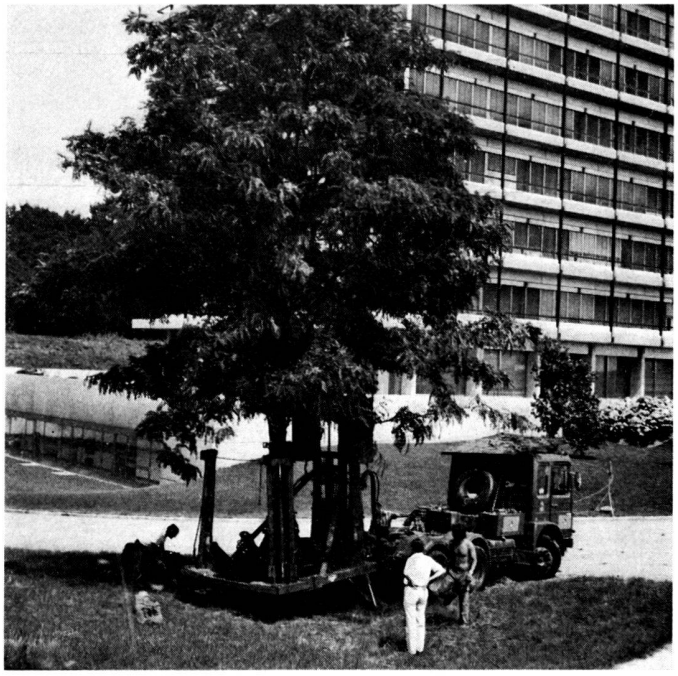
CH-7000 Chur, Calandastrasse 25, Telefon 081/24 19 90

HYDROSA Gesellschaft mbH., **A-6800 Feldkirch, Vorarlberg, Schlossergasse 5/I**

HYDROSA GmbH, 7850 Lörrach,
Baslerstrasse 156, Telefon 07621 - 10605

7000 Stuttgart-Plieningen
Mönchhof 2, Telefon 0711 - 45 31 52

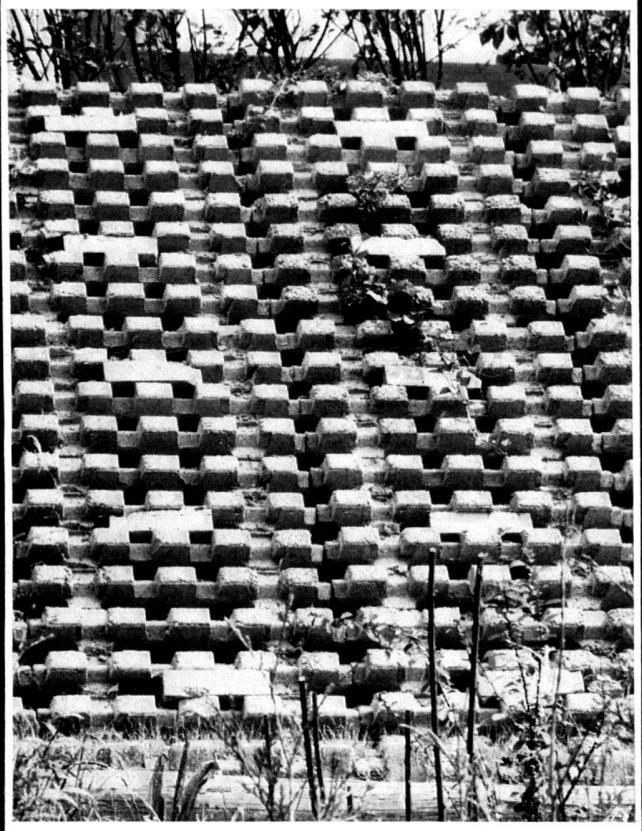
Sowie weitere 17 Lizenznehmer in über 15 Ländern der Erde haben sich für dieses auf organischen Stoffen aufgebaute Verfahren entschlossen. Ein System, das den ökologischen Kreislauf sichert.



Wegweisend, nun auch mit der neuen Baumverpflanzungsmaschine

Rasenraster-
Rasenstein

60 x 40 x 12 cm



für Böschungsbefestigungen,
Bach- und Flussverbauungen,
Bankettbefestigungen

für Parkplätze, Garagezufahrten, Rasenwege, Abstellplätze, Anpflanzungen bei Treppenhäusern

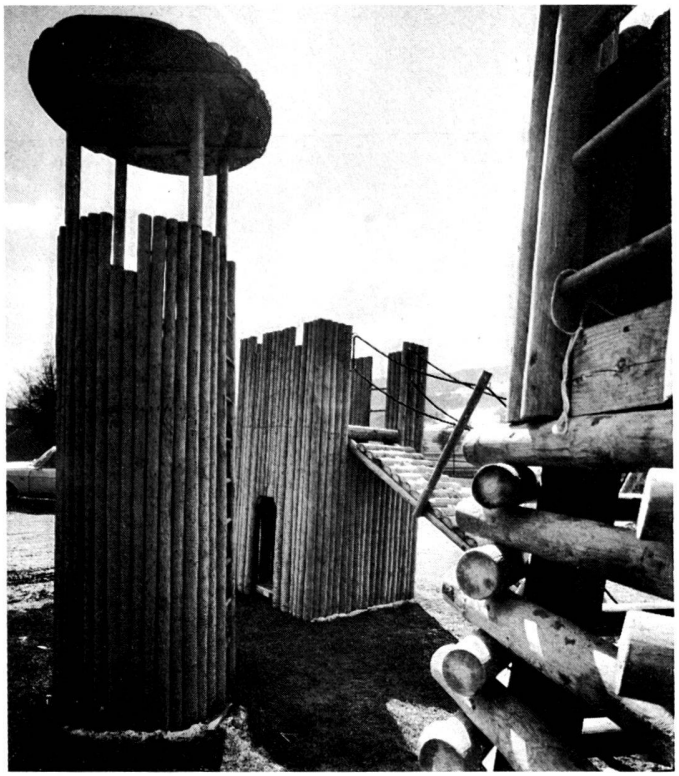
Schutz der Landschaft,
Rasen in Beton, sauber und solid.

STEINAG

6362 Rozloch, 6000 Luzern
Tel. 041 / 61 15 14

Holzspielgeräte

aus Schweden kinderfreundlich — warm — dauerhaft

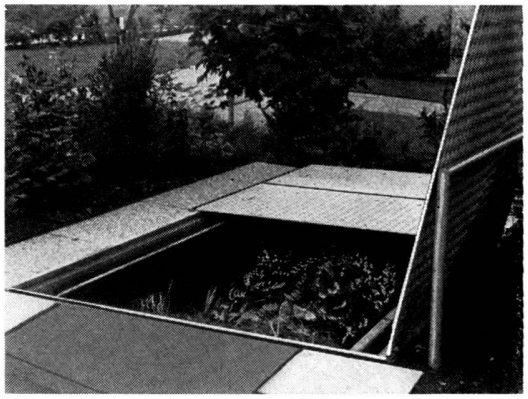


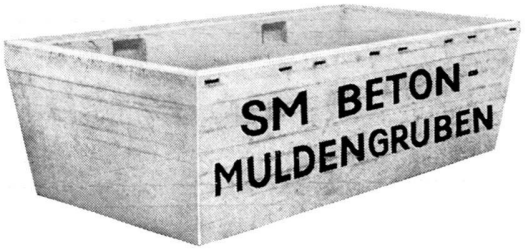
Verlangen Sie bitte den Prospekt

Erwin Rüegg, Spielgeräte

8165 Oberweningen ZH, Tel. 01 94 36 04

Gebr. Steiner AG
SM BETON MULDENGRUBEN
8902 Urdorf Birmensdorferstrasse 15 Tel. 01 - 988626 01 - 986676





Die vorfabrizierten SM-Beton-Muldengruben eignen sich für Wechsellade-Mulden und Abfallgruben. Sie bringen Ordnung in den Betrieb und brauchen keinen Unterhalt. Sind rasch eingebaut (1—2 Tage).

Verlangen Sie bitte unverbindlich Offerte.

Gebr. Steiner AG
SM BETON MULDENGRUBEN
8902 Urdorf Birmensdorferstrasse 15 Tel. 01 - 988626 01 - 986676

Ottheodor

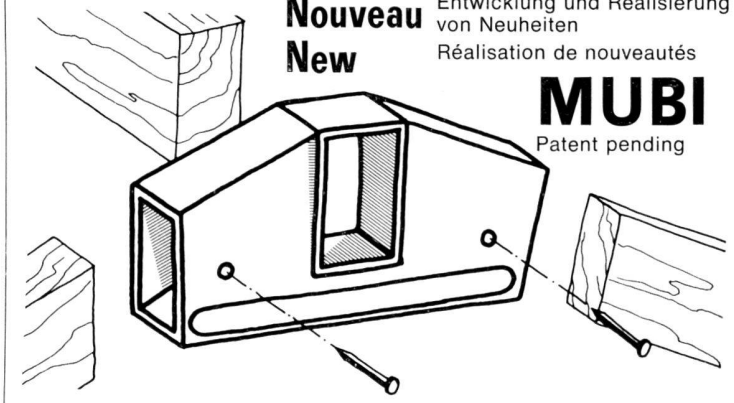
Burghalde 111
Telefon 056/98 10 70
5237 Mönthal (Schweiz)

Fabrikation und Büro für Industrie- und Handels-Vertretungen
Représentations de l'industrie et de commerce
Entwicklung und Realisierung von Neuheiten
Réalisation de nouveautés

Neu
Nouveau
New

MUBI

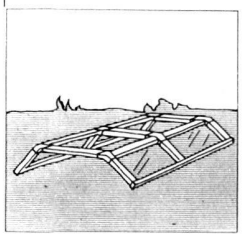
Patent pending

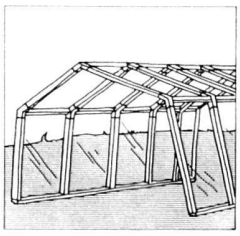


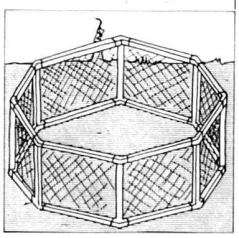
MUBI für Dachlatten 48 x 24 mm
Der universelle Steckverbinder aus Kunststoff für die Herstellung von Ueberdachungen aller Art in variabler Grösse

MUBI pour lattes en bois mes. de norme 48 x 24 mm
La Fixation universelle en plastique permanent vous permettera de faire des constructions individuelles sur mesure

MUBI for laths of wood 48 x 24 mm
This universal plastic joint simplifies construction of every type and various sizes







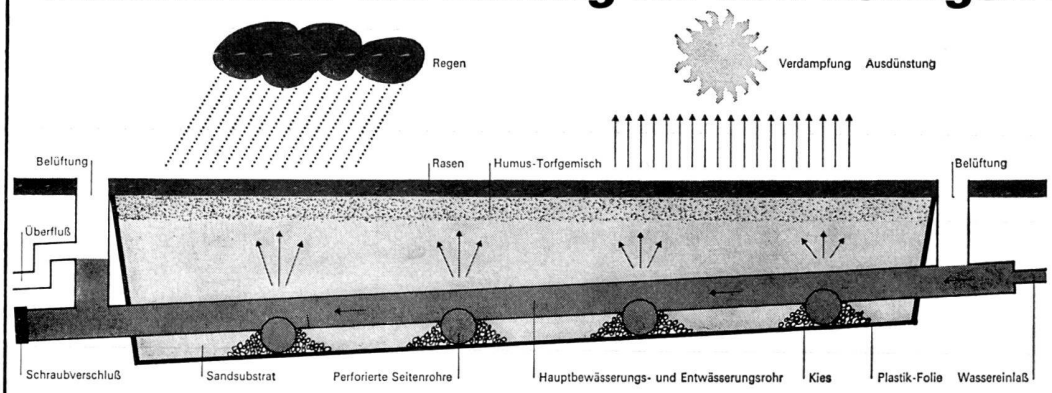
Kramer Allrad

Schaufellader 311
32 PS–1,5t Nutzlast

Der kleine preiswerte Lader mit den technischen Eigenschaften eines großen – ein echter Kramer-Allrad. Ideal für alle Erdarbeiten im Garten- und Landschaftsbau. Weil er kompakt und wendig ist, weil er für seine Klasse eine unerreichte Nutzlast hat, weil seine starke Ladeanlage schnell arbeitet. Noch vielseitiger mit UNI-Greiferschaufel und hydraulischer Schnellwechselplatte. In Sekunden ist er Stapler.

Kramer-Werke GmbH
D 7770 Überlingen/Bodensee
Telex 07 33935
Telefon (0 75 51) 6 40 61

CELLSYSTEM® die Lösung für den heutigen Sportplatzbau



Ich bin interessiert, mehr über das CELLSYSTEM zu erfahren. Bitte senden Sie mir unverbindlich Ihre farbige Dokumentation.

Name: _____

_____

Adresse: _____

_____

Ausschneiden und einsenden an
Cellsystem AG / SA (Lizenzgeber)
Gerbergasse 17 CH-4800 Zofingen
Tel. 062 52 18 88

Lizenznehmer:

Schweiz:

Emanuel Sutter
Lehenmattstrasse 122
4052 **Basel**/4132 **Muttenz**
4147 **Aesch** 061/41 42 32

Feller AG
Worbstrasse 91
3074 **Muri** 3006 **Bern**
031/52 00 53

Albert Wälti
Hauptstrasse
2575 **Gerolfingen** 2502 **Biel**
032/86 13 29 032/42 32 49

Spross Gartenbau
Gutstrasse 12
8055 **Zürich**
01/35 45 55

Sportstättenbau Dörig AG
Untere Bahnhofstrasse 11
9500 **Wil**/SG
073/22 35 75

Auberson Frères
56, Avenue d'Aïre
1203 **Genève**
022/44 61 60

Entreprise A. Fatio
60, Chemin de la Prairie
1000 **Lausanne 16**
021/24 31 97

Ch. Lardet Paysagiste SA
12, Avenue du Temple
1012 **Lausanne**
021/32 34 22

Österreich:

Ing. R. Niedermeyer GmbH & Co. KG
Zichygasse 13a
1141 **Wien 14**
0222/82 22 22

Sportstättenbau Dörig AG
Untere Bahnhofstrasse 11
CH - 9500 **Wil**/SG
073/22 35 75
(Vorarlberg und Tirol)

GGK

9. Vorschlag gegen die Ferien, wie man sie sonst immer macht: